

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom
26.02.2026

Seduta del

Uhr – Ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
HOLZNER Christoph			BRAUNHOFER ÜBERBACHER Petra Maria		
DIRLER Alexander			EGGER Simon		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GASSEBNER STEINKELLER Maria		
GASSER Richard			HOLZNER Peter Michael		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Annabell Elisabeth			OBERRAUCH Manfred Josef	X	
PALLWEBER Erich			PIXNER Karin Greti		
TRIBUS Mathias					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

HOLZNER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Abänderung der Gemeindeverordnung über
die Vermögensgebühr für Konzessionen,
Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und
über die Vermögensgebühr für Konzessionen
für Besetzungen auf Märkten**

OGGETTO

**Modifica del regolamento relativo al Canone
patrimoniale di concessione, autorizzazione o
esposizione pubblicitaria e al Canone
patrimoniale di concessione per l'occupazione
nei mercati**

Nach Einsichtnahme in die Absätze 816 bis 847 des Artikels 1 des Gesetzes Nr. 160/2019;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 36 vom 10.10.2024 zur Verordnung über die Vermögensgebühren für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühren für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten genehmigt worden ist;

festgestellt, dass das Gesetz vom 2. Dezember 2025, Nr. 182 (Bestimmungen zur Vereinfachung und Digitalisierung der Verfahren im Bereich der Wirtschaftstätigkeiten und der Dienstleistungen zugunsten von BürgerInnen und Unternehmen), veröffentlicht im staatlichen Gesetzesanzeiger vom 3. Dezember 2025, Nr. 281, ist am 18. Dezember 2025 in Kraft getreten.

festgestellt, dass der Artikel 8 den Titel „Vereinfachungen im Bereich der Vermögensgebühren“ trägt und die bereits bestehende Befreiung der Firmenschilder bis zu 5 Quadratmeter beim Sitz der Unternehmen (Artikel 1 Absatz 833 Buchstabe 1 Gesetz Nr. 160/2019) erweitert hat, und zwar um die Tafeln sowie um die Tafeln und Firmenschilder, welche die Baustelle kennzeichnen, an dem die Tätigkeit, auf die sie sich beziehen, ausgeübt wird.

festgestellt, dass es daher erforderlich geworden ist, die in Kraft befindliche Verordnung der Gemeinde Tisens über die Vermögensgebühren abzuändern;

festzuhalten, dass die Änderungen lediglich die Artikel 23 Absatz 8 und Artikel 26 Absatz 1 Buchstabe l);

Nach ausgiebiger Diskussion und Anhören der verschiedenen Meinungen;

Der Ansicht, dass die Verordnung in der nun vorliegenden aktualisierten Form genehmigt werden kann, da sie die Materie ausreichend regelt und den Bediensteten und Verwaltern ein nützliches Instrument für ihre Arbeit darstellt;

Festgestellt, dass die Verordnung ab 01.01.2026 rückwirkend in Kraft treten soll;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

(Z0Bb9w6ym5UKKMoYci0NXKLcIF+426WEA+EAVf+rTs4=);

Festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;

Visti i commi 816 a 847 dell'articolo 1 della legge n. 160/2019;

visto la delibera del Consiglio comunale n. 36 del 10/10/2024 sul regolamento relativo al Canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al Canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati;

constatato che la legge 2 dicembre 2025, n. 182 (Disposizioni per la semplificazione e la digitalizzazione dei procedimenti in materia di attività economiche e di servizi a favore dei cittadini e delle imprese), pubblicata sulla Gazzetta ufficiale del 3 dicembre 2025, n. 281 è entrata in vigore il 18 dicembre 2025.

constatato che l'articolo 8 è intitolato “semplificazioni in materia di canone patrimoniale di concessione” e ha ampliato l'attuale esenzione delle insegne di esercizio fino a 5 metri quadrati presso la sede di imprese (articolo 1, comma 833, lettera l, legge n. 160/2019), includendo le targhe come anche le insegne e targhe che contraddistinguono il cantiere, dove si svolge l'attività cui si riferiscono.

constatato che quindi è diventato doveroso modificare il vigente regolamento del Comune di Tesimo relativo ai canoni patrimoniali;

constatato che le modifiche riguardano esclusivamente gli articoli 23 comma 8 e 26 par. 1 lettera l);

Dopo una discussione abbondante e sentite le diverse opinioni;

Ritenuto che il regolamento, nella presente stesura aggiornata possa essere approvato perchè pone norme abbastanza chiare in materia ed è uno strumento valido per il lavoro degli impiegati ed amministratori;

Accertato che il regolamento entri in vigore con effetto retroattivo il 1° gennaio 2026;

Visto lo statuto comunale

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine alla regolarità tecnica: (Z0Bb9w6ym5UKKMoYci0NXKLcIF+426WEA+EAVf+rTs4=);

Constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa;

BESCHLIEßT DER GEMEINDERAT

Mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltung, bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

Con n. 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensione su 14 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1) die Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten in der nun vorliegenden Form bestehend aus 41 Artikeln zu genehmigen, und diesem Beschluss als integrierenden Bestandteil beizufügen; 2) festzuhalten, dass mit dieser Maßnahme keine Ausgabe verbunden ist. 3) festzuhalten, dass eben genannte Verordnung rückwirkend mit 01.01.2026 in Kraft tritt; 4) festzuhalten, dass die Tarife und Zonen zur Vermögensgebühr mit Beschluss des Gemeindeausschusses genehmigt werden; 5) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären. | <ol style="list-style-type: none"> 1) di approvare il regolamento relativo al Canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al Canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati nella sua stesura composto da 41 articoli che viene allegato alla presente delibera quale parte integrante e sostanziale 2) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa. 3) di dare atto che il summenzionato regolamento entra in vigore con effetto retroattivo il 01/01/2026; 4) notato, che le tariffe e le zone relative al canone patrimoniale vengono stabilite con delibera della Giunta comunale; 5) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018. |
|--|--|

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale